



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Mercredi

15-02-2012

Matin

Woensdag

15-02-2012

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- M. Franco Seminara au ministre de la Défense sur "la réduction des effectifs sur la base militaire du SHAPE à Maisières entraînant la perte de 62 postes de travail civils" (n° 9018)	1	- de heer Franco Seminara aan de minister van Landsverdediging over "de inkrimping van de Amerikaanse militaire aanwezigheid op de SHAPE-basis te Maisières, waardoor er ook 62 burgerbetrekkingen op de tocht komen te staan" (nr. 9018)	1
- Mme Valérie De Bue au ministre de la Défense sur "le SHAPE" (n° 9067)	1	- mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Landsverdediging over "SHAPE" (nr. 9067)	1
- M. Olivier Destrebecq au ministre de la Défense sur "le personnel du SHAPE" (n° 9128)	1	- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Landsverdediging over "het SHAPE-personeel" (nr. 9128)	1
<i>Orateurs:</i> Franco Seminara, Valérie De Bue, Olivier Destrebecq, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> Franco Seminara, Valérie De Bue, Olivier Destrebecq, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	3	Samengevoegde vragen van	3
- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense sur "les rumeurs de fermeture de la caserne de Spa" (n° 9095)	3	- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Landsverdediging over "de geruchten over de sluiting van de kazerne van Spa" (nr. 9095)	3
- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense sur "les rumeurs de fermeture de l'IRMEP à Eupen" (n° 9282)	3	- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Landsverdediging over "de geruchten over de sluiting van het KMILO te Eupen" (nr. 9282)	3
<i>Orateurs:</i> Kattrin Jadin, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> Kattrin Jadin, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	4	Samengevoegde vragen van	4
- M. Luk Van Biesen au ministre de la Défense sur "le coût à charge de la Défense du Sommet européen du 30 janvier 2012" (n° 9114)	4	- de heer Luk Van Biesen aan de minister van Landsverdediging over "de kostprijs ten laste van Defensie van de Europese top van 30 januari 2012" (nr. 9114)	4
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "le coût du Sommet européen de Bruxelles" (n° 9124)	4	- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de kosten van de Europese top in Brussel" (nr. 9124)	4
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le coût, pour la Défense, du Sommet européen du 30 janvier 2012" (n° 9469)	4	- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de kosten voor Defensie in verband met de Europese top van 30 januari 2012" (nr. 9469)	4
<i>Orateurs:</i> Bert Maertens, Annick Ponthier, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Spreekers:</i> Bert Maertens, Annick Ponthier, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	5	Samengevoegde vragen van	5
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "les niches d'excellence au sein de la Défense belge" (n° 9177)	5	- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de niches of excellence binnen de Belgische Defensie" (nr. 9177)	5
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur	5	- de heer Bert Maertens aan de minister van	5

"les niches d'excellence" (n° 9481)		Landsverdediging over "de <i>niches of excellence</i> " (nr. 9481)	
<i>Orateurs:</i> Annick Ponthier, Bert Maertens, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Annick Ponthier, Bert Maertens, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	7	Samengevoegde vragen van	7
- M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la note interne sur l'accueil des sans-abri par l'armée" (n° 9184)	7	- de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de interne nota over de opvang van daklozen door het leger" (nr. 9184)	7
- M. Olivier Destrebecq au ministre de la Défense sur "l'accueil des sans-abri par l'armée" (n° 9324)	7	- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Landsverdediging over "de opvang van daklozen door het leger" (nr. 9324)	7
<i>Orateurs:</i> Olivier Destrebecq, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Olivier Destrebecq, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	8	Samengevoegde vragen van	8
- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la mission de surveillance du KAIA à Kaboul" (n° 9243)	8	- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de bewakingsopdracht van KAIA in Kabul" (nr. 9243)	8
- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "le retrait des troupes belges de l'Afghanistan" (n° 9543)	8	- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de terugtrekking uit Afghanistan" (nr. 9543)	8
<i>Orateurs:</i> Roland Defreyne, Theo Francken, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Roland Defreyne, Theo Francken, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "des registres militaires sous format digital" (n° 9244)	10	Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "digitale militieregisters" (nr. 9244)	10
<i>Orateurs:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la vente de sites militaires" (n° 9389)	11	Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van militaire sites" (nr. 9389)	11
<i>Orateurs:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem , ministre de la Défense		<i>Sprekers:</i> Roland Defreyne, Pieter De Crem , minister van Landsverdediging	
Questions jointes de	12	Samengevoegde vragen van	12
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à l'armée" (n° 9455)	12	- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort in het leger" (nr. 9455)	12
- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins lors des missions à l'étranger" (n° 9461)	12	- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort bij buitenlandse operaties" (nr. 9461)	12
- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à la Défense" (n° 9479)	12	- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort bij Defensie" (nr. 9479)	12
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "la situation du corps technique médical et la pénurie de médecins" (n° 9521)	12	- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de situatie van het medisch technisch corps en het artsentekort" (nr. 9521)	12

- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à la Défense et son influence possible sur les opérations en cours" (n° 9551)

Orateurs: **Annick Ponthier, Roland Defreyne, Karolien Grosemans, David Geerts, Pieter De Crem**, ministre de la Défense

12

- de heer Gerald Kindermans aan de minister van Landsverdediging over "het tekort aan artsen bij Defensie en de mogelijke impact op de lopende operaties" (nr. 9551)

12

Sprekers: **Annick Ponthier, Roland Defreyne, Karolien Grosemans, David Geerts, Pieter De Crem**, minister van Landsverdediging

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 15 FÉVRIER 2012

Matin

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 15 FEBRUARI 2012

Voormiddag

La discussion des questions est ouverte à 11 h 47 par M. Filip De Man, président.

01 Questions jointes de

- M. Franco Seminara au ministre de la Défense sur "la réduction des effectifs sur la base militaire du SHAPE à Maisières entraînant la perte de 62 postes de travail civils" (n° 9018)
- Mme Valérie De Bue au ministre de la Défense sur "le SHAPE" (n° 9067)
- M. Olivier Destrebecq au ministre de la Défense sur "le personnel du SHAPE" (n° 9128)

01.01 Franco Seminara (PS): En réponse à ma question relative à la réduction de la présence américaine sur le site du SHAPE à Maisières, la ministre de l'Emploi, Mme De Coninck, a indiqué qu'une partie des coûts de maintenance et de logistique des installations militaires en Belgique serait négociée avec la Défense (voir *Compte rendu analytique* 53 COM 376, p. 24 & 25).

Confirmez-vous cette information? Une négociation a-t-elle eu lieu relativement à un éventuel transfert du personnel civil actuellement occupé par le SHAPE vers l'armée belge? Etes-vous optimiste quant aux possibilités de reclassement des personnes concernées? Qu'en sera-t-il du futur statut du personnel? Que prévoit le protocole complémentaire à l'accord de 1967 relatif au maintien de l'emploi sur le site du SHAPE à Maisières? À quel encadrement les personnes visées par la suppression de leur emploi ont-elles droit?

De behandeling van de vragen vangt aan om 11.47 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Filip De Man.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Franco Seminara aan de minister van Landsverdediging over "de inkrimping van de Amerikaanse militaire aanwezigheid op de SHAPE-basis te Maisières, waardoor er ook 62 burgerbetrekkingen op de tocht komen te staan" (nr. 9018)
- mevrouw Valérie De Bue aan de minister van Landsverdediging over "SHAPE" (nr. 9067)
- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Landsverdediging over "het SHAPE-personeel" (nr. 9128)

01.01 Franco Seminara (PS): In haar antwoord op mijn vraag over de inkrimping van de Amerikaanse militaire aanwezigheid op de SHAPE-basis te Maisières heeft minister van Werk De Coninck aangegeven dat er met Defensie zou worden onderhandeld over een deel van de onderhoudskosten en logistieke kosten van de militaire basissen in België (zie *Beknopt Verslag* 53 COM 376, blz. 24 en 25).

Bevestigt u die informatie? Is er onderhandeld over een overheveling van het burgerpersoneel bij SHAPE naar het Belgisch leger? Bent u optimistisch over de re-integratiemogelijkheden voor de betrokken personen? Wat met het toekomstige statuut van de personeelsleden? Waarin voorziet het aanvullend protocol bij de overeenkomst van 1967 inzake het behoud van werkgelegenheid op de SHAPE-basis te Maisières? Welke begeleiding komt er voor de personeelsleden die hun baan verliezen?

01.02 Valérie De Bue (MR): Il se murmure que les coûts afférents à l'entretien et au salaire des travailleurs seraient pris en charge par la Belgique. Quels seraient les montants concernés et les conséquences sur le fonctionnement et le personnel du SHAPE, personnel pour lequel j'éprouve de l'inquiétude?

01.03 Olivier Destrebecq (MR): Les représentants syndicaux ne prennent pas part aux négociations entre l'OTAN et la Belgique, consécutives à la décision de l'OTAN que les pays hôtes devraient désormais gérer les coûts du personnel affecté aux bases.

Quelles sont les raisons de cette absence de concertation? Pourquoi la communication est-elle à ce point verrouillée? Je vous demande de collaborer de façon étroite avec les représentants syndicaux, qui n'ont aucune information sur les négociations. Où ces négociations en sont-elles?

01.04 Pieter De Crem, ministre (en français): Il faut distinguer deux éléments.

Il y a, d'une part, la réorganisation de l'armée américaine, qui touche 62 postes belges. Grâce aux mesures d'anticipation de ces deux dernières années, seuls douze postes sont affectés. Onze personnes ont été reclassées au sein de l'organisation ou sont parties à la retraite anticipée. Le dernier cas doit être réglé d'ici fin avril. Cela s'est fait dans le respect de la concertation sociale.

Le transfert vers les pays hôtes de certains coûts liés à l'exploitation des quartiers généraux de l'OTAN, d'autre part, relève de mon collègue des Affaires étrangères et du Comité interministériel pour la politique de siège.

01.05 Franco Seminara (PS): Vous apportez un élément de sécurité à ceux qui attendaient un éclaircissement. J'interrogerai peut-être le ministre des Affaires étrangères.

01.06 Valérie De Bue (MR): J'interrogerai le ministre des Affaires étrangères à propos du second volet.

01.07 Olivier Destrebecq (MR): Ces questions étaient utiles en raison de la confusion, que vous avez vous-même relevée, et que votre réponse a dissipée.

L'incident est clos.

01.02 Valérie De Bue (MR): Er wordt verteld dat België de onderhouds- en personeelskosten voor zijn rekening zal nemen. Over welke bedragen gaat het en wat zouden de gevolgen zijn voor de werking van de SHAPE-basis en voor de personeelsleden, om wie ik mij zorgen maak?

01.03 Olivier Destrebecq (MR): De vakbondsvertegenwoordigers nemen niet deel aan de onderhandelingen tussen de NAVO en België omdat de NAVO beslist heeft dat de gastlanden de kosten voor het op de basis werkzame personeel voortaan voor hun rekening dienen te nemen.

Wat zijn de redenen voor dat gebrek aan overleg? Hoe komt het dat de communicatie zo op slot zit? Ik vraag u om nauw samen te werken met de vakbonden, die geen enkele informatie over de onderhandelingen hebben. Hoever staan die onderhandelingen?

01.04 Minister Pieter De Crem (Frans): Men moet twee zaken onderscheiden.

Eenzijds is er de reorganisatie van het Amerikaans leger, die gevolgen zal hebben voor 62 Belgische banen. Omdat er de voorbije twee jaar voorzorgsmaatregelen genomen werden, zullen er slechts twaalf banen getroffen worden. Elf personen werden overgeplaatst binnen de organisatie of gingen met vervroegd pensioen. Voor de twaalfde persoon zal er tegen eind april een oplossing zijn. Een en ander gebeurde in het kader van het sociaal overleg.

Anderzijds is er de overheveling naar de gastlanden van bepaalde werkingskosten met betrekking tot de NAVO-hoofdkwartieren, die onder de bevoegdheid valt van mijn collega van Buitenlandse Zaken en van het Interministerieel Comité voor het Zetelbeleid.

01.05 Franco Seminara (PS): Dat kan de onzekerheid alvast enigszins wegnemen. Ik zal misschien ook de minister van Buitenlandse Zaken om tekst en uitleg vragen.

01.06 Valérie De Bue (MR): Ik zal de minister van Buitenlandse Zaken een vraag stellen in verband met uw tweede punt.

01.07 Olivier Destrebecq (MR): Deze vragen waren nuttig omdat er verwarring heerste, zoals u zelf opmerkte. Met uw antwoord hebt u de puntjes op de i gezet.

Het incident is gesloten.

02 Questions jointes de

- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense sur "les rumeurs de fermeture de la caserne de Spa" (n° 9095)

- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Défense sur "les rumeurs de fermeture de l'IRMEP à Eupen" (n° 9282)

02.01 Kattrin Jadin (MR): Les militaires basés à Spa, comme ceux en place à Elsenborn ou à l'Institut Royal Militaire d'Éducation Physique (IRMEP), à Eupen, partagent des inquiétudes au sujet de nouvelles fermetures éventuelles. Je regrette amèrement que, lors d'économies à réaliser, on coupe systématiquement dans le budget de la Défense.

Pouvez-vous démentir ces rumeurs? Confirmez-vous que les camps de Spa, d'Elsenborn et de l'IRMEP ne souffriront plus de nouvelles mesures de restructuration? C'est très important pour ma région, tant en termes économiques que d'implication dans la société locale.

02.02 Pieter De Crem, ministre (en français): L'accord gouvernemental prévoit la suppression de 2 000 postes au sein de la Défense.

Par ailleurs, le gouvernement a proposé de fixer le budget de la Défense pour 2012 à 2 milliards 732 millions d'euros.

Le plan de transformation d'octobre 2009 est en phase de clôture. Un petit nombre d'unités doivent encore être dissoutes en 2012 et certaines doivent déménager. Il n'y a, pour l'instant, pas d'autres fermetures planifiées que celles prévues dans ce plan.

Si le contrôle budgétaire révélait la nécessité de nouvelles coupures, il conviendrait de réexaminer la situation mais il n'en est pas dans mes intentions de procéder à des fermetures non prévues.

02.03 Kattrin Jadin (MR): Vous me rassurez. Je ne manquerai pas de relayer ceci très largement pour calmer les esprits. Monsieur le ministre, vous êtes toujours le bienvenu dans ma région pour vous rendre compte de l'attrait que suscite la présence de ces camps.

02.04 Pieter De Crem, ministre (en allemand): Je ne peux refuser cette invitation!

02.05 Kattrin Jadin (MR) (en allemand): J'en suis fort aise.

02 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Landsverdediging over "de geruchten over de sluiting van de kazerne van Spa" (nr. 9095)

- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Landsverdediging over "de geruchten over de sluiting van het KMILO te Eupen" (nr. 9282)

02.01 Kattrin Jadin (MR): De militairen die in Spa gestationeerd zijn, evenals de militairen in Elsenborn of het Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opvoeding (KMILO) in Eupen vrezen voor mogelijke nieuwe sluitingen. Ik betreur het ten eerste dat wanneer er bespaard moet worden, er systematisch op de begroting van Defensie wordt gekort.

Kan u die geruchten ontkrachten? Bevestigt u dat er geen herstructureringen meer zullen worden doorgevoerd in het kwartier in Spa, kamp Elsenborn en het KMILO? Dat is zeer belangrijk voor mijn streek, zowel voor het economische als het maatschappelijke leven.

02.02 Minister Pieter De Crem (Frans): Overeenkomstig het regeerakkoord zullen er 2.000 banen bij Defensie verdwijnen.

De regering heeft daarnaast voorgesteld om de begroting van Defensie voor 2012 vast te stellen op 2,732 miljard euro.

Het transformatieplan van oktober 2009 wordt nu afgerond. Een klein aantal eenheden moet in 2012 nog ontbonden worden en sommige moeten verhuizen. Er zijn momenteel geen andere sluitingen gepland dan die welke in het plan opgenomen zijn.

Als tijdens de begrotingscontrole blijkt dat we nog meer moeten bezuinigen, zullen we de toestand moeten herbekijken, maar ik ben niet van plan niet-geprogrammeerde sluitingen uit te voeren.

02.03 Kattrin Jadin (MR): U stelt me gerust. Ik zal de nodige ruchtbaarheid aan uw antwoord geven om de gemoederen te bedaren. Mijnheer de minister, u is altijd welkom in mijn regio en dan kan u persoonlijk vaststellen hoe geliefd die kampen er wel zijn.

02.04 Minister Pieter De Crem (Duits): Die uitnodiging kan ik niet afslaan!

02.05 Kattrin Jadin (MR) (Duits): Ik verheug me op uw komst.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Questions jointes de

- M. Luk Van Biesen au ministre de la Défense sur "le coût à charge de la Défense du Sommet européen du 30 janvier 2012" (n° 9114)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "le coût du Sommet européen de Bruxelles" (n° 9124)
- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "le coût, pour la Défense, du Sommet européen du 30 janvier 2012" (n° 9469)

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Luk Van Biesen aan de minister van Landsverdediging over "de kostprijs ten laste van Defensie van de Europese top van 30 januari 2012" (nr. 9114)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de kosten van de Europese top in Brussel" (nr. 9124)
- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de kosten voor Defensie in verband met de Europese top van 30 januari 2012" (nr. 9469)

03.01 Bert Maertens (N-VA): En raison de la grève nationale du 30 janvier, la Défense a dû proposer les services de 200 membres de son personnel et la base de Beauvechain pour que le Sommet européen prévu ce jour à Bruxelles puisse se dérouler en bon ordre.

03.01 Bert Maertens (N-VA): Ten gevolge van de nationale staking op 30 januari heeft Defensie de diensten van 200 personeelsleden en de basis van Bevekom moeten aanbieden om de Europese top van die dag in Brussel ordelijk en vlot te kunnen laten verlopen.

Qui prend la décision relative aux efforts à fournir par la Défense? Y a-t-il des précédents liés ou non à une grève? Qui prendra finalement en charge les coûts s'élevant à 100 000 euros?

Wie neemt de beslissing dat Defensie deze inspanningen moet leveren? Gebeurde dit reeds eerder, al dan niet in combinatie met een staking? Door wie worden de kosten, 100.000 euro, uiteindelijk betaald?

03.02 Annick Ponthier (VB): Quel a été le coût de l'accueil des chefs de gouvernement à Beauvechain et que couvrirait-il? Est-il supérieur à celui qu'aurait entraîné l'accueil à Zaventem? Qui en paiera le montant? Comment le ministre évalue-t-il les problèmes pratiques que présente ce lieu et constatés au préalable comme le manque de places de parking et la capacité limitée en matière de lutte contre l'incendie?

03.02 Annick Ponthier (VB): Hoeveel bedroeg de kostprijs voor de opvang van de regeringsleiders in Bevekom en wat was er in omvat? Licht die hoger dan wanneer de ontvangst in Zaventem zou zijn doorgegaan? Wie zal deze kosten betalen? Hoe evalueert de minister de vooraf vastgestelde praktische problemen voor deze locatie, zoals weinig parkeerplaats en een beperkte brandweercapaciteit?

Le **président:** La question de M. Van Biesen devient sans objet.

De **voorzitter:** De vraag van de heer Van Biesen vervalt.

03.03 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Le centre de crise du gouvernement a, après avoir procédé à l'analyse de la situation possible à Zaventem en raison de la grève du 30 janvier 2012, proposé d'utiliser la base aérienne de Beauvechain comme aéroport de dégagement. J'ai donné mon autorisation. La Défense avait également prévu un aéroport de dégagement pendant la présidence belge de l'Union en 2010.

03.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Het crisiscentrum van de regering heeft, na analyse van de mogelijke situatie in Zaventem ten gevolge van de staking op 30 januari 2012, voorgesteld om het militaire vliegveld van Bevekom te gebruiken als een uitwijkplatform. Ik heb daar mijn toelating voor gegeven. Defensie had ook een uitwijkplatform tijdens het Belgische voorzitterschap van de Unie in 2010.

Le montant de 100 000 euros n'est qu'une estimation. Actuellement, l'état-major de la Défense est en train de réunir toutes les données. Ce montant couvre les frais pour le personnel déployé, la consommation de carburant par les différents types de véhicules, la location du matériel de transport entre Melsbroek et Beauvechain, la

De kostprijs van 100.000 euro is een schatting. De defensiestaf verzamelt momenteel alle gegevens. Die prijs omvat de kosten voor het ingezette personeel, het verbruik van brandstof door de verschillende types voertuigen, de huur van transportmiddelen tussen Melsbroek en Bevekom voor het vervoer van specifiek materieel, de huur

location du matériel de manutention au sol et, enfin, l'appui médical. L'Union européenne s'est engagée à payer la facture. À l'heure actuelle, les négociations sont en cours avec les institutions européennes.

En ce qui concerne le détail des coûts normaux pour l'aéroport de Zaventem, je vous renvoie au secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité. L'arrivée et le départ de vols à Melsbroek sont considérés comme faisant partie du contrat de service de la Défense belge.

Ce type d'opération n'avait jamais été assuré par la Défense.

03.04 Bert Maertens (N-VA): Nous sommes favorables à un service minimum en cas de grève et, heureusement, la Défense a résolu le problème.

Pourquoi le paiement des frais n'a-t-il pas fait l'objet d'une discussion préalable avec les institutions européennes?

03.05 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): L'UE a pris un engagement.

03.06 Annick Ponthier (VB): J'espère qu'à l'avenir, cela ne se reproduira plus trop souvent.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "les niches d'excellence au sein de la Défense belge" (n° 9177)
- M. Bert Maertens au ministre de la Défense sur "les niches d'excellence" (n° 9481)

04.01 Annick Ponthier (VB): Dans sa note de politique générale, le ministre affirme que les missions et les tâches de l'armée seront affinées, tant sur le plan national qu'international.

Quelles "niches d'excellence" prévoit-il pour l'armée belge? Quels critères appliquera-t-il à cet égard? Comment et quand défendra-t-il concrètement la mise en place de ces niches d'excellence?

04.02 Bert Maertens (N-VA): L'interview accordée au quotidien *Le Soir* m'a étonné car le ministre avait promis de mener ce débat sur les niches d'excellence au sein du Parlement.

Le ministre peut-il expliciter davantage le choix de ces niches? Pourquoi ces capacités et activités doivent-elles être désignées comme étant des

van het ground handlingmateriaal en ten slotte de medische steun. De Europese Unie heeft zich geëngageerd om de factuur te betalen. Momenteel wordt daar met de Europese instellingen over onderhandeld.

Voor details over de normale kosten op de luchthaven van Zaventem verwijs ik naar de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit. De aankomst en het vertrek van vluchten op Melsbroek worden beschouwd als behorend tot het dienstencontract van de Belgische Defensie.

Dergelijke operatie werd nog nooit eerder door Defensie uitgevoerd.

03.04 Bert Maertens (N-VA): Wij zijn voor een minimale dienstverlening bij stakingen; gelukkig heeft Defensie het probleem opgelost.

Waarom werd de betaling van de kosten niet vooraf besproken met de Europese instellingen?

03.05 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Er is een engagement van de EU.

03.06 Annick Ponthier (VB): Ik hoop dat dit in de toekomst niet te vaak meer gebeurt.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "de *niches of excellence* binnen de Belgische Defensie" (nr. 9177)
- de heer Bert Maertens aan de minister van Landsverdediging over "de *niches of excellence*" (nr. 9481)

04.01 Annick Ponthier (VB): In de beleidsnota had de minister het over de verfijning van de opdrachten en taken van ons leger, zowel op nationaal als internationaal vlak.

Welke *niches of excellence* beoogt hij voor het Belgische leger? Welke criteria heeft hij daarbij gehanteerd? Hoe en wanneer zal hij deze *niches of excellence* concreet verdedigen?

04.02 Bert Maertens (N-VA): De minister had beloofd het debat over de *niches of excellence* in het Parlement te voeren. Zijn interview in *Le Soir* verraste mij dan ook.

Kan de minister meer uitleg geven bij de keuze van deze niches? Waarom moeten deze capaciteiten en activiteiten als *niches of excellence* worden

niches d'excellence? Sur la base de quels critères prend-il ces décisions? Cette question est restée sans réponse en séance plénière.

S'est-il concerté préalablement avec l'état-major général et avec nos partenaires internationaux?

Les niches ont-elles déjà été définies? Dans ce cas, quel est encore le rôle du Parlement?

04.03 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Aujourd'hui, il existe au sein de la Défense ce qu'on appelle des niches d'excellence telles que la lutte anti-mines menée par la composante navale et le Centre des grands brûlés. Toute autre niche doit être définie en concertation avec nos partenaires de l'OTAN et de l'UE. La finalité de la spécialisation qu'incarnent ces niches d'excellence est double: pallier la perte de souveraineté et concrétiser les initiatives de mutualisation et de partage sur la base du *framework* UE et du concept OTAN de *smart defence*. La Belgique participe d'ores et déjà à un nombre important d'initiatives de mutualisation et de partage.

Les centres d'excellence sont des organismes sponsorisés à l'échelon national ou multinational et basés sur un mémorandum d'entente conformément auquel les nations fondatrices mettent en commun leur savoir-faire, leur expertise et leur expérience reconnues internationalement dans des domaines spécifiques, et les offrent à l'ensemble de la communauté otanienne.

Actuellement, onze projets concrets de mutualisation et de partage sont encore en cours. La Belgique décidera en temps opportun d'y participer ou non. Ces projets ressortissent pour l'instant à l'Agence européenne de défense.

Nous aurons l'occasion d'y regarder de plus près lors de notre visite à Den Helder.

04.04 Annick Ponthier (VB): La question n'est pas de savoir ce qui existe ou ce qui peut être concrétisé mais bien de savoir comment le ministre traite ce dossier dans le cadre de sa communication avec le Parlement.

Quel calendrier le ministre a-t-il fixé?

04.05 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Notre visite à Den Helder amorcera le débat car là, nous aurons l'occasion de juger sur pièces ce qu'englobe jusqu'à présent le système de mutualisation et de partage et quelles sont les autres options envisageables. Notre déplacement se fera sous les auspices du commandement

aangeduid? Op basis van welke criteria beslist hij dit? Op deze vraag kwam geen antwoord in de plenaire vergadering.

Heeft hij vooraf overlegd met de generale staf en de internationale partners?

Liggen de niches vast? Wat is dan nog de rol van het Parlement?

04.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Vandaag zijn er bij Defensie *niches of excellence*, zoals de zeemijnenbestrijding en het Brandwondencentrum. De andere niches dienen bepaald te worden in samenspraak met NAVO- en EU-partners. De specialisatie moet het verlies van soevereiniteit inpassen en de initiatieven van *pooling and sharing* op basis van het *framework* binnen de Europese Unie en *smart defence* binnen de NAVO concretiseren. België neemt nu al deel aan een belangrijk aantal *pooling and sharing*-initiatieven.

De *centres of excellence* zijn nationaal of multinational gesponsorde organismen gebaseerd op een *memorandum of understanding*, waarbij de oprichtende naties hun internationaal erkende kennis, expertise en ervaring in specifieke domeinen bundelen en aanbieden aan de wijde NAVO-gemeenschap.

Er lopen thans nog elf concrete *pooling and sharing*-projecten. België zal te gepasten tijde over deelname beslissen. Zij zitten momenteel in de korf van het European Defence Agency.

Wij zullen dit kunnen bekijken bij ons bezoek aan Den Helder.

04.04 Annick Ponthier (VB): De vraag is niet wat er bestaat of wat er mogelijk is, maar hoe de minister met dit dossier omgaat in zijn communicatie met het Parlement.

Wat is de timing?

04.05 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Het debat wordt opgestart met het bezoek aan Den Helder. Daar kunnen wij zien wat het systeem van *pooling and sharing* tot nu toe behelst en wat de verdere opties zijn. De verplaatsing zal gebeuren onder de auspiciën van het European Air Transport Command (EATC), met een niet-Belgisch toestel.

aérien européen EATC à bord d'un appareil non belge.

Soit dit en passant, à la Défense ce système a ses partisans et ses adversaires.

04.06 Bert Maertens (N-VA): C'est toujours comme ça.

Le ministre n'a pas répondu à mes questions spécifiques. La mutualisation et le partage sont une chose, les niches d'excellence en sont une autre. Nous devons définir ces niches et tabler sur elles.

Une concertation a-t-elle déjà eu lieu et pourquoi cette liste a-t-elle été divulguée lors d'une interview? Le ministre se doit de mener un débat sérieux et objectif sur la base de critères objectifs.

04.07 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Certaines niches d'excellence sont connues, comme le Centre des grands brûlés, et d'autres sont nouvelles.

Pour la première fois, onze projets concrets ont été définis au sein de l'Agence européenne de défense.

J'attends les suggestions en ce qui concerne la collaboration. Si ces projets génèrent des recettes, tant mieux. S'ils coûtent, cela risque de poser problème.

Seront présents à Den Helder le ministre Hillen et, si possible, notre collègue luxembourgeois. La Belgique préside le Benelux cette année et détient de ce fait un levier important.

L'incident est clos.

05 Questions jointes de

- M. Anthony Dufrane au ministre de la Défense sur "la note interne sur l'accueil des sans-abri par l'armée" (n° 9184)
- M. Olivier Destrebecq au ministre de la Défense sur "l'accueil des sans-abri par l'armée" (n° 9324)

05.01 Olivier Destrebecq (MR): La Défense a joué son rôle dans l'accueil des sans-abri, particulièrement touchés par la vague de froid. Cependant, cet accueil était balisé par une note interne très stricte, voire inhumaine dans les termes dont elle usait à l'égard des sans-abri. Si l'armée n'est pas un CPAS, les sans-abri, en revanche, méritent le respect, faisant partie de la population belge, que l'armée est censée protéger.

Terzijde: binnen Defensie is de ene meer voorstander van het systeem dan de andere.

04.06 Bert Maertens (N-VA): Dat is wel vaker het geval.

Op mijn concrete vragen kreeg ik geen antwoord. De *niches of excellence* zijn nog iets anders dan *pooling and sharing*. Wij moeten de niches definiëren en daarop inzetten.

Is er al overleg geweest en waarom werd dit lijstje bekendgemaakt in een interview? De minister moet een ernstig, objectief debat voeren op basis van objectieve criteria.

04.07 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Sommige van de *niches of excellence* zijn bekend, zoals het Brandwondencentrum, andere zijn nieuw.

Voor de eerste keer werden binnen het Europees Defensieagentschap elf concrete projecten afgelijnd.

Ik wacht ook op suggesties in verband met samenwerking. Genereren ze geld, zoveel te betere, kosten ze geld, dan zal dat moeilijk liggen.

In Den Helder zal minister Hillen aanwezig zijn en, indien mogelijk, ook onze Luxemburgse collega. België zit dit jaar de Benelux voor en heeft daarmee een goede hefboom in handen.

Het incident is gesloten.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Anthony Dufrane aan de minister van Landsverdediging over "de interne nota over de opvang van daklozen door het leger" (nr. 9184)
- de heer Olivier Destrebecq aan de minister van Landsverdediging over "de opvang van daklozen door het leger" (nr. 9324)

05.01 Olivier Destrebecq (MR): Defensie heeft zijn duit in het zakje gedaan wat de opvang van daklozen betreft, die het in de voorbije barre weersomstandigheden hard te verduren kregen. De krijtlijnen voor de opvang werden echter getrokken in een zeer strikte interne nota, die men zelfs als onmenselijk zou kunnen bestempelen wat het woordgebruik ten aanzien van de daklozen betreft. Het leger is weliswaar geen OCMW, maar de daklozen moeten met respect worden behandeld:

Peut-être pouvez-vous faire état de cette note, afin de dissiper officiellement des confusions ou de faire taire des rumeurs? Je souhaite que les responsables de cette note soient recadrés.

Pouvez-vous tracer les grandes lignes du nouveau plan d'accueil des sans-abri? Je rappelle qu'il s'agit d'accueillir des êtres humains.

Le **président**: La question n° 9184 de M. Dufrane tombe.

05.02 Pieter De Crem, ministre (*en français*): L'État-major a bien établi une note recommandant un contact limité avec les sans-abri et l'utilisation d'un nombre réduit de locaux en leur faveur, ce qui se justifie par l'obligation de la Défense d'assurer la sécurité militaire au sein de ses quartiers et de limiter les risques sur le plan de la santé et de la sécurité du personnel. Seuls les accompagnateurs sociaux sont tenus de présenter leurs documents d'identité. La Défense prend également les mesures indispensables pour protéger ses installations où peuvent se trouver de l'armement, des moyens cryptographiques ou du matériel sensible et attractif.

Le nombre croissant de nuitées et la réaction positive des organismes sociaux démontrent que ces mesures, qui peuvent sembler restrictives mais sont nécessaires, ne constituent pas un frein.

05.03 Olivier Destrebecq (MR): Je partage votre sentiment quant au fond, mais il y aurait lieu, la prochaine fois, de porter une attention particulière à la forme.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la mission de surveillance du KAIA à Kaboul" (n° 9243)

- M. Theo Francken au ministre de la Défense sur "le retrait des troupes belges de l'Afghanistan" (n° 9543)

06.01 Roland Defreyne (Open Vld): À Kaboul, la mission principale des militaires belges consiste à sécuriser l'aéroport international et à surveiller le périmètre interne. Cette mission s'inscrit dans le cadre du Groupe de Protection de la Force à KAIA. Le Conseil des ministres du 1^{er} juillet 2011 a décidé

ze maken deel uit van de Belgische bevolking, die het leger moet beschermen.

Wellicht kunt u meer duidelijkheid verschaffen bij die nota, om de verwarring daaromtrent officieel uit de wereld te helpen of om de geruchten het zwijgen op te leggen. Ik zou graag zien dat de auteurs van die nota op de vingers worden getikt.

Kunt u de krachtlijnen van het nieuwe opvangplan voor daklozen uiteenzetten? Ik wil er nogmaals op wijzen dat het hier om mensen gaat.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9184 van de heer Dufrane verval.

05.02 Minister Pieter De Crem (*Frans*): De generale staf heeft inderdaad een nota opgesteld waarin er wordt aangeraden het contact met de daklozen te beperken en slechts een beperkt aantal lokalen ter beschikking te stellen. Dat standpunt vindt zijn oorsprong in de verplichting van Defensie om de militaire veiligheid in zijn kwartieren te garanderen en de risico's voor het personeel op het stuk van gezondheid en veiligheid te beperken. Alleen de sociaal begeleiders moeten hun identiteitsdocumenten tonen. Defensie neemt ook de nodige maatregelen om de gebouwen te beschermen waar er zich wapens, cryptografische middelen of gevoelig en attractief materiaal bevinden.

Het stijgende aantal overnachtingen en de positieve reactie van de sociale instanties tonen aan dat die maatregelen geen obstakel vormen, want ook al lijken zij restrictief, zij zijn wel noodzakelijk.

05.03 Olivier Destrebecq (MR): Ik ben het eens met de inhoud, maar er zou volgende keer toch beter op de vorm moeten worden gelet.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de bewakingsopdracht van KAIA in Kabul" (nr. 9243)

- de heer Theo Francken aan de minister van Landsverdediging over "de terugtrekking uit Afghanistan" (nr. 9543)

06.01 Roland Defreyne (Open Vld): De opdracht van de Belgische militairen in Kabul bestaat voornamelijk uit de beveiliging van de internationale luchthaven en de bewaking van de interne perimeter. Die opdracht maakt deel uit van de Force Protection Group KAIA. Op 1 juli 2011 heeft de

de mettre un terme à cette mission en 2012.

ministerraad beslist de opdracht dit jaar te beëindigen.

Est-il exact que le Portugal est disposé à prendre la relève? Le ministre s'est-il concerté avec son homologue portugais à ce sujet? Quand l'armée portugaise pourrait-elle reprendre le flambeau? Le retrait des militaires belges débutera-t-il effectivement le 31 juillet 2012? D'autres partenaires sont-ils intéressés par cette mission?

Klopt het dat Portugal bereid is om voortaan in te staan voor deze taak? Heeft de minister hierover overlegd met zijn Portugese ambtsgeenoot? Binnen welke termijn zou het Portugese leger kunnen worden ingeschakeld? Zal de Belgische terugtrekking effectief starten op 31 juli 2012? Hebben nog andere partners interesse voor de opdracht?

06.02 Theo Francken (N-VA): Le ministre Reynders n'a pas du tout exclu le maintien de militaires belges en Afghanistan au-delà de 2014 dans le cadre de missions de formation et d'entraînement.

06.02 Theo Francken (N-VA): Minister Reynders laat heel duidelijk een opening om ook na 2014 militairen aanwezig te kunnen houden in Afghanistan in het raam van opleiding en training.

06.03 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Ce sont précisément les termes de l'accord de gouvernement.

06.03 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Dat staat in het regeerakkoord.

06.04 Theo Francken (N-VA): Prolongeons-nous dès lors notre présence à Kunduz ou va-t-on rapatrier les militaires dans un premier temps avant de les renvoyer à nouveau sur le terrain un mois plus tard?

06.04 Theo Francken (N-VA): Blijven wij dan gewoon langer in Kunduz? Of worden de militairen eerst teruggetrokken om dan een maand later opnieuw te worden uitgezonden?

Chicago est très important pour les décisions. J'aurais quand même souhaité un plan concret de retrait, si possible assorti de dates et de chiffres concrets. Où en sont les négociations avec le Portugal?

Chicago is heel belangrijk voor de beslissingen. Toch had ik graag een concreet plan van de terugtrekking, indien mogelijk met concrete data en aantallen. Wat wordt er straks besproken met de Portugezen?

06.05 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Les autorités de l'OTAN ont été officiellement informées de la décision du cabinet restreint du 30 juin 2011. Dans le cadre du processus de *Force Generation Process* de la FIAS, la responsabilité de la protection de l'aéroport international de Kabul a par conséquent été déclarée vacante. Lors de la conférence sur la *Force Generation Process* de fin janvier, le Portugal a laissé entrevoir sa possible participation à cette mission de surveillance. Les Portugais ont proposé deux pelotons. D'autres pays ont également marqué leur intérêt pour la mission de protection des forces. Sur la base des propositions formulées lors de la conférence, le SHAPE élabore une proposition visant à poursuivre la Force Protection dans le cadre de l'afghanisation.

06.05 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Na de beslissing van het kernkabinet van 30 juni 2011 werden de autoriteiten van de NAVO hierover officieel ingelicht. In het Force Generation Process van ISAF werd bijgevolg de verantwoordelijkheid voor de beveiliging van Kabul International Airport als vacant vermeld. Op de Force Generation Conference van eind januari heeft Portugal aangeboden om aan die bewakingsopdracht deel te nemen. De Portugezen hebben twee pelotons aangeboden. Andere landen hebben eveneens interesse getoond voor de Force Protection-opdracht. SHAPE werkt op basis van de voorstellen die tijdens de conferentie werden gedaan een voorstel uit om de Force Protection in het raam van de Afghanisatie verder te laten werken.

La Défense considère que la date prévue pour le retrait, à savoir le 31 juillet 2012, peut être maintenue mais que les états-majors concernés doivent encore prendre des décisions à ce sujet.

Defensie gaat ervan uit dat de vooropgestelde datum van de terugtrekking van 31 juli 2012 behouden kan blijven, maar de betrokken defensiestaven moeten hierover nog beslissingen nemen.

Le retrait de la Force Protection de Kabul fin 2012

De terugtrekking uit Kabul van de Force Protection

pourra en tout cas se concrétiser.

En ce qui concerne l'Afghanistan, l'accord de gouvernement stipule que la Belgique définira, en collaboration avec ses partenaires, une stratégie et un calendrier relatifs à la présence de troupes jusqu'en 2014 conformément aux décisions prises en novembre 2010 lors du Sommet de Lisbonne. Une présence au-delà de l'horizon 2014 avec d'autres pays partenaires pour contribuer à la reconstruction du pays n'est dès lors pas exclue.

La Belgique participera aux discussions lors du Sommet de l'OTAN à Chicago.

Plusieurs pays se sont présentés pour la mission de protection. Il a été question, à un moment donné, que la Bulgarie puisse également y participer. Il appartiendra au commandement de la FIAS d'opérer un choix.

06.06 Theo Francken (N-VA): Un retrait définitif en 2014 est évoqué dans l'accord du gouvernement. Pourtant, ce retrait ne sera manifestement pas si définitif. Les troupes quitteront l'Afghanistan pour satisfaire le sp.a, les partis de gauche et les pacifistes, mais d'autres troupes y retourneront deux mois plus tard. Ce dossier offrira d'excellentes occasions de taquiner nos amis du sp.a dans les mois à venir.

06.07 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): Au Café Treurenberg? (*Hilarité*)

L'incident est clos.

07 Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "des registres militaires sous format digital" (n° 9244)

07.01 Roland Defreyne (Open Vld): Grâce à un projet réalisé par les archives provinciales de Flandre occidentale, les registres des miliciens de la période 1813-1822 peuvent être consultés sur support numérique.

Le ministère de la Défense a-t-il coopéré à ce projet, y a-t-il apporté un soutien financier? D'autres provinces disposent-elles également de registres numériques de miliciens? Ces données provinciales pourraient-elles être rassemblées dans une banque de données nationale?

07.02 Pieter De Crem, ministre (en néerlandais): La Défense n'a pas participé à la réalisation de ce projet, ni à son financement. Ces registres relèvent de la compétence des communes et de la province et par conséquent de Mme Milquet. Cela fait

eind 2012 zal in elk geval kunnen worden gehaald.

Inzake Afghanistan vermeldt het regeerakkoord dat België in samenspraak met zijn partners een strategie en een kalender zal bepalen inzake de aanwezigheid van troepen tot 2014, volgens de beslissing van de top van Lissabon in november 2010. Een aanwezigheid na 2014 om de weder- en heropbouw te ondersteunen met andere partnerlanden wordt dus niet uitgesloten.

Op de NAVO-top van Chicago zal België deelnemen aan de discussie.

Een aantal landen heeft zich gemeld voor de protectieopdracht. Er is ooit sprake van geweest dat ook Bulgarije daaraan zou kunnen deelnemen. Het komt het ISAF-commando toe om te kiezen.

06.06 Theo Francken (N-VA): In het regeerakkoord is sprake van een definitieve terugtrekking in 2014, maar zo definitief zal die terugtrekking blijkbaar toch niet zijn. Om de sp.a, de linkse partijen en de vredesbeweging ter wille te zijn, komt men twee maanden later gewoon met nieuwe troepen. Dit is een heel mooi dossier om de vrienden van de sp.a de komende maanden een beetje mee te jennen.

06.07 Minister Pieter De Crem (Nederlands): In café Treurenberg? (*Hilariteit*)

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "digitale militieregisters" (nr. 9244)

07.01 Roland Defreyne (Open Vld): Dankzij een project van de provinciale archiefdienst van West-Vlaanderen kunnen de militieregisters uit de periode 1813-1822 digitaal worden geraadpleegd.

Werd hiervoor samengewerkt met het ministerie van Defensie? Was er een financiële bijdrage? Beschikken ook andere provinciebesturen over digitale militieregisters? Kunnen deze provinciale gegevens worden verzameld in een nationale databank?

07.02 Minister Pieter De Crem (Nederlands): Defensie heeft niet meegewerkt aan dit project, noch is er financiële steun gegeven. Deze registers zijn een bevoegdheid van de gemeenten en van de provincie en ze belangen dus mevrouw Milquet aan.

malheureusement très longtemps que le service Milice a disparu des maisons communales.

07.03 Roland Defreyne (Open Vld): C'est peut-être l'occasion de lancer un projet dans le cadre de la commémoration du centenaire de la première Guerre mondiale.

07.04 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): De nombreux compatriotes et de nombreux étrangers ayant un lien avec la première Guerre mondiale ont certes été enregistrés, mais dans le cadre d'un autre projet.

L'incident est clos.

08 Question de M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la vente de sites militaires" (n° 9389)

08.01 Roland Defreyne (Open Vld): Une analyse de la Cour des comptes montre que la majorité des sites sélectionnés pour être fermés ne sont plus utilisés mais que quelques-uns seulement ont été vendus ou transférés. Selon les chiffres du 30 juin 2011, 4 sites sur 21 ont été vendus, 1 a été vendu partiellement et 1 a été cédé à la Régie des Bâtiments.

D'autres ont-ils entre-temps été vendus ou transférés? Des négociations sont-elles dans la phase finale? Quelle sera l'affectation des sites vendus ou transférés? Quelle partie du montant de 91,5 millions d'euros a déjà été réalisée?

Le ministre prévoit-il un manuel de procédure permettant de remplacer la personne qui suit les cessions en cas d'absence? Insérera-t-on désormais dans le Fonds de remploi des recettes provenant de la cession un article distinct permettant de dissocier les recettes provenant de la vente de sites militaires et les autres recettes immobilières? Le ministre pourra-t-il fournir un rapport annuel reprenant les avancées enregistrées?

08.02 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Dans le cadre de la vente, le bien est tout d'abord désaffecté, puis confié au SPF Finances. Pour la cession, il existe deux possibilités, la vente au plus offrant et la procédure d'expropriation amiable. L'estimation de la valeur vénale est de la compétence exclusive des Finances et dépend des infrastructures présentes et de la future affectation du site au plan de secteur.

Er is helaas allang geen dienst Militie meer in elk gemeentehuis.

07.03 Roland Defreyne (Open Vld): Misschien ligt hier een mogelijkheid om een project op te starten ter gelegenheid van de herdenking van 100 jaar Eerste Wereldoorlog.

07.04 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Men heeft wel alle landgenoten en vele buitenlanders geregistreerd die op een of andere manier een link hebben met de Eerste Wereldoorlog, maar dat behoort tot een ander project.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "de verkoop van militaire sites" (nr. 9389)

08.01 Roland Defreyne (Open Vld): Uit een analyse van het Rekenhof blijkt dat de meerderheid van de voor sluiting geselecteerde sites niet weer wordt gebruikt, maar dat er nog maar enkele zijn verkocht of overgedragen. Van de 21 sites werden er, op basis van cijfers van 30 juni 2011, vier verkocht, één werd gedeeltelijk verkocht en één werd aan de Regie der Gebouwen overgedragen.

Zijn er intussen nog verkopen of overdrachten gerealiseerd? Zijn er onderhandelingen in een finale fase? Wat wordt de nieuwe bestemming van de reeds verkochte of overgedragen sites? Welk bedrag van de beoogde 91,5 miljoen euro werd reeds gerealiseerd?

Plant de minister een procedurehandleiding om de ene persoon die de vervreemdingen opvolgt, bij afwezigheid te kunnen vervangen? Zal binnen het Fonds voor wedergebruik van de ontvangsten uit vervreemding voortaan een apart artikel worden ingevoerd, zodat de ontvangsten uit de verkoop van militaire sites van andere onroerende ontvangsten kunnen worden onderscheiden? Zal de minister een jaarlijks rapport over de geboekte vooruitgang ter beschikking kunnen stellen?

08.02 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): Bij de verkoopprocedure wordt het goed eerst gedesaffecteerd, waarna het aan de FOD Financiën wordt overgedragen. Voor de vervreemding bestaan twee mogelijkheden, de verkoop aan de meestbiedende en de minnelijke onteigeningsprocedure. De raming van de venale waarde is de uitsluitende bevoegdheid van Financiën en is afhankelijk van de aanwezige infrastructuur en van de toekomstige bestemming van de site op het gewestplan.

Les procédures de vente des sites suivants sont dans un stade avancé: la maison de la Défense à Arlon, les blocs C et E à Tongres, la maison de la défense à Liège, le terrain d'entraînement de Bastogne, le Quartier Capitaine Stevens à Zedelgem et le Quartier Oosteroever à Ostende.

Les sites suivants figurent toujours comme des territoires militaires au plan de secteur: l'aéroport de Malle, le dépôt de Ravels, le Quartier Reigersvliet à Bourg-Léopold, le quartier Ambiorix à Tongres, le Quartier Asiat à Vilvorde, le Fort Léopold à Diest, le Quartier Oosteroever à Ostende et le Quartier Capitaine de Wouters à Langemark-Poelkapelle.

Les sites suivants sont transformés en zone d'habitation: les maisons de la Défense à Bruges, Mons, Liège, Hasselt et Arlon; le quartier de Dixmude et l'hôpital de Bruges. Le Quartier Stevens à Zedelgem et la plaine de manœuvre du Sans-Soucis à Bastogne ont reçu une affectation d'utilité publique. Le Quartier Helchteren à Houthalen-Helchteren et le dépôt de munitions de Zutendaal sont affectés comme réserves naturelles. Le terrain d'exercice de Tielt est classé zone forestière, le quartier Gooreind à Herentals est classé zone industrielle et le Fort Brosius à Zwijndrecht reçoit une affectation mixte "nature, utilité publique et industrie".

Les recettes attendues de 91,5 millions d'euros englobent la totalité des sites qui seront fermés dans le cadre du Plan de transformation, sur plusieurs années. Je communiquerai les chiffres.

Un officier s'occupe à temps plein des dossiers de vente et le plan tendant à la mise en œuvre de la transformation est l'objet d'un suivi attentif.

L'incident est clos.

09 Questions jointes de

- Mme Annick Ponthier au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à l'armée" (n° 9455)
- M. Roland Defreyne au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins lors des missions à l'étranger" (n° 9461)
- Mme Karolien Grosemans au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à la Défense" (n° 9479)
- M. David Geerts au ministre de la Défense sur "la situation du corps technique médical et la pénurie de médecins" (n° 9521)
- M. Gerald Kindermans au ministre de la Défense sur "la pénurie de médecins à la Défense et son influence possible sur les opérations en cours"

Voor de hiernavolgende sites zit de verkoopprocedure in een vergevorderde fase: het defensiehuys in Aarlen, blok C en E in Tongeren, het defensiehuys in Luik, het oefenterrein Sans Souci in Bastenaken, het Kwartier Kapitein Stevens in Zedelgem en het Kwartier Oosteroever in Oostende.

Volgende sites zijn nog als militair gebied ingekleurd op het gewestplan: het vliegveld in Malle, het depot in Ravels, het Kwartier Reigersvliet in Leopoldsburg, het Kwartier Ambiorix in Tongeren, het Kwartier Asiat in Vilvoorde, het Fort Leopold in Diest, het Kwartier Oosteroever in Oostende en het Kwartier Kapitein de Wouters in Langemark-Poelkapelle.

De volgende sites zijn bestemd als woongebied: de defensiehuizen in Brugge, Bergen, Luik, Hasselt en Aarlen; het kwartier van Diksmuide en het hospitaal te Brugge. Volgende sites zijn bestemd voor openbaar nut: Kwartier Stevens in Zedelgem en het oefenterrein Sans-Soucis in Bastenaken. Het Kwartier Helchteren in Houthalen-Helchteren en het munitiedepot in Zutendaal zijn bestemd als natuurgebied. Het oefenterrein in Tielt is ingekleurd als bosgebied, het kwartier Gooreind te Herentals als industriegebied en Fort Brosius in Zwijndrecht met de gemengde bestemming natuur, openbaar nut en industrie.

De beoogde opbrengst van 91,5 miljoen euro omvat de totaliteit van de sites die gesloten worden in het kader van het transformatieplan, gespreid over verschillende jaren. Ik zal de bedragen overhandigen.

Eén officier is fulltime belast met de verkoopdossiers en het plan ter voltooiing van de transformatie wordt zorgvuldig opgevolgd.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Annick Ponthier aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort in het leger" (nr. 9455)
- de heer Roland Defreyne aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort bij buitenlandse operaties" (nr. 9461)
- mevrouw Karolien Grosemans aan de minister van Landsverdediging over "het artsentekort bij Defensie" (nr. 9479)
- de heer David Geerts aan de minister van Landsverdediging over "de situatie van het medisch technisch corps en het artsentekort" (nr. 9521)
- de heer Gerald Kindermans aan de minister van

(n° 9551)

Landsverdediging over "het tekort aan artsen bij Defensie en de mogelijke impact op de lopende operaties" (nr. 9551)

09.01 Annick Ponthier (VB): L'armée belge est confrontée à une importante pénurie de médecins. Le chef de la composante médicale espère que les praticiens militaires auront bientôt un statut plus attractif.

09.01 Annick Ponthier (VB): Er is een groot tekort aan artsen in het Belgisch leger. Het hoofd van de legerartsen hoopt op een aantrekkelijker statuut.

Combien de médecins sont-ils actuellement en service à la Défense? Comment leur nombre a-t-il évolué au cours de la décennie écoulée? Quelles sont les causes de cette pénurie? Où se situent ces carences? Un statut plus attractif est-il à l'étude?

Hoeveel artsen zijn er momenteel bij Defensie in dienst? Wat was de evolutie in de afgelopen tien jaar? Wat zijn de oorzaken voor het tekort? Waar situeren de tekorten zich? Wordt er gewerkt aan een aantrekkelijker statuut?

09.02 Roland Defreyne (Open Vld): Le médecin général-major Geert Laire a déclaré que le nombre actuel de médecins ne suffisait pas à satisfaire les besoins.

09.02 Roland Defreyne (Open Vld): De geneesheer generaal-majoor Laire verklaarde dat het huidige aantal artsen niet werkbaar is.

Le général Delcour partage-t-il cette opinion? De l'avis du ministre, quel sera l'avenir de la composante médicale dans le cadre des missions à l'étranger? Des entraides multinationales ne pourraient-elles pas être mises en place? Combien de médecins seront-ils associés à la révision du statut des praticiens militaires? Quelles fonctions seront visées? Comment le financement sera-t-il assuré?

Deelt generaal Delcour deze gedachte? Hoe ziet de minister de toekomst van de medische component bij buitenlandse operaties? Kan er niet multinationalaal worden samengewerkt? Hoeveel artsen worden bij de herziening van het statuut betrokken? Welke functies worden geviseerd? Hoe zal de financiering gebeuren?

09.03 Karolien Grosemans (N-VA): Comment la Défense s'y prendra-t-elle pour rendre plus attractif le statut de son personnel médical? Quel calendrier le ministre a-t-il fixé? Quel budget a-t-il réservé? Combien de médecins supplémentaires faudrait-il pour ne pas hypothéquer les activités opérationnelles? Après de quels pays partenaires la Défense a-t-elle déjà sollicité un appui médical et quel a été le coût de cet appui?

09.03 Karolien Grosemans (N-VA): Hoe zal Defensie het statuut van het medisch personeel aantrekkelijker maken? Wat is de timing en hoe groot is het budget? Hoeveel bijkomende artsen zijn er nodig om de operationele activiteiten niet in gevaar te brengen? Op welke partnerlanden deed Defensie al een beroep voor medische ondersteuning en wat was de kostprijs?

09.04 David Geerts (sp.a): La pénurie de médecins à l'armée ne date pas d'hier. J'ai participé à la rédaction d'une proposition de loi dont la finalité était de remédier à cette pénurie mais elle n'a pas résolu le problème.

09.04 David Geerts (sp.a): Het tekort aan artsen in het leger bestaat allang. Ik lag mee aan de basis van een wetsvoorstel dat daar iets aan wilde doen, maar dat heeft geen oplossing gebracht.

Quelles mesures ont été réellement exécutées? Quelles mesures le chef de la composante Médicale préconise-t-il lui-même? Quelles répercussions cette pénurie aura-t-elle sur les opérations à l'étranger?

Welke maatregelen werden effectief uitgevoerd? Welke maatregelen stelt het hoofd van de medische component zelf voor? Wat zijn de gevolgen voor de operaties?

Le **président**: La question n° 9551 de M. Kindermans est devenue sans objet.

De **voorzitter**: Vraag nr. 9551 van de heer Kindermans vervalt.

09.05 Pieter De Crem, ministre (*en néerlandais*): Dans le cadre du plan de transformation, nous

09.05 Minister Pieter De Crem (*Nederlands*): In het hervormingsplan werd gekozen voor het

avons opté pour l'externalisation de la médecine de première ligne, hormis en ce qui concerne le soutien aux opérations.

Tous les médecins ne sont pas mobilisables en permanence parce qu'ils ont un emploi du temps chargé: consultations, traitements et fonctions de management au sein de la composante Médicale. Sur les 63 médecins de première ligne, 20 sont mobilisables. Et sur les 42 médecins de deuxième ligne, 10 le sont.

Ces dernières années, la profession de médecin a quelque peu perdu de son attrait et la médecine civile n'échappe pas à ce phénomène. La pénurie de médecins généralistes et de certaines catégories de médecins spécialistes ne cesse de croître. La féminisation de la profession ajoute de nouveaux défis; les femmes médecins enceintes ne peuvent par exemple pas être envoyées en missions à l'étranger.

Pour assurer le soutien médical des opérations menées actuellement, la Défense doit pouvoir compter sur une équipe de 30 médecins. Normalement, les médecins sont déployés en opération tous les deux ans et des médecins du cadre de réserve sont également mobilisés. De plus, les opérations à l'étranger se déroulent dans un environnement médical international où les équipes sont complétées par des cadres étrangers.

Le 30 mars 2010, les dispositions légales régissant le statut ont été profondément révisées et les modifications sont devenues réalité depuis l'entrée en fonction du nouveau gouvernement. En concertation avec l'État major de la défense, je formulerai bientôt une série de propositions conformes à l'esprit de ma note d'orientation politique et au plan de transformation de l'armée. Le soutien médical demeure en tout cas assuré sur le terrain, essentiellement par notre propre personnel.

09.06 Annick Ponthier (VB): D'autres raisons peuvent évidemment être invoquées pour expliquer cette pénurie de médecins, mais nous sommes parfaitement conscients que le problème ne se règlera pas d'un simple coup de baguette magique. Je plaide en faveur d'une amélioration du statut dans l'intérêt de la sécurité de nos militaires et j'attends avec impatience les propositions du ministre.

09.07 Roland Defreyne (Open Vld): Dans quelle mesure fait-on également appel au cadre de réserve? Ces propositions de statut seront-elles prochainement discutées au sein de cette commission?

uitbesteden van de eerstelijns geneeskunde, behalve voor wat betreft de steun aan de operaties.

Niet alle dokters zijn steeds inzetbaar, omdat ze zich ook bezighouden met consultaties, behandelingen en managementfuncties binnen de medische component. Van de 63 eerstelijnsdokters zijn er 20 inzetbaar en van de 42 tweedelijnsdokters zijn dat er 10.

Het beroep van geneesheer heeft de laatste jaren wat ingeboet aan aantrekkingskracht, wat ook geldt in het burgerleven. Er is ook een groeiende schaarste aan huisartsen en aan bepaalde categorieën van specialisten. De vervrouwelijking van het beroep schept dan weer andere uitdagingen. Zwangere medici kan men bijvoorbeeld niet inzetten op buitenlandse missies.

Om de huidige operaties medisch te ondersteunen moet Defensie beschikken over 30 inzetbare dokters. Normaal worden dokters een keer per twee jaar in een operatie ingeschakeld en men doet ook een beroep op medici van het reservekader. Bij de buitenlandse operaties wordt bovendien gewerkt in een internationale medische context, met aanvullingen uit buitenlandse kaders.

De wettelijke bepalingen inzake het statuut werden op 30 maart 2010 ingrijpend aangepast en sinds het aantreden van de nieuwe regering zijn die bepalingen ook daadwerkelijk gewijzigd. Binnenkort zal ik samen met de defensiestaf een aantal voorstellen doen in de lijn van mijn politieke oriëntatienota en van het transformatieplan. De medische steun bij operaties is alleszins altijd verzekerd, voornamelijk door ons eigen personeel.

09.06 Annick Ponthier (VB): Er zijn natuurlijk nog andere redenen aan te halen voor het tekort, maar we begrijpen dat dit niet zomaar snel kan worden opgelost. In het belang van de veiligheid van de militairen dring ik aan op een verbetering van het statuut en ik kijk uit naar de voorstellen van de minister.

09.07 Roland Defreyne (Open Vld): In welke mate doet men ook een beroep op het reservekader? Zullen die statuutvoorstellen snel worden besproken in deze commissie?

09.08 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Les propositions seront discutées très bientôt.

Il serait également intéressant que cette commission définisse la typologie de la traumatologie, ainsi que des traitements et des consultations lors des déplacements à l'étranger.

La réserve compte un certain nombre de médecins et le cadre de réserve des personnes très motivées qui n'hésitent pas à postuler pour des opérations à l'étranger. La composante médicale a aussi beaucoup souffert de la suppression du service militaire car bon nombre de médecins autrefois obligés d'accomplir leur service militaire se retrouvaient quasi automatiquement dans la réserve.

Le **président**: Nous avons demandé à visiter la composante médicale.

09.09 **Karolien Grosemans** (N-VA): Je suppose que l'amélioration du statut a pris du retard à cause du gouvernement en affaires courantes. Nous attendons avec impatience des propositions concrètes.

09.10 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Cela ne relève d'ailleurs pas de la compétence exclusive du ministre de la Défense, ma collègue de la Santé publique est, elle aussi, concernée.

09.11 **David Geerts** (sp.a): Le ministre dispose-t-il de chiffres sur la féminisation de la profession?

09.12 **Pieter De Crem**, ministre (*en néerlandais*): Plus de la moitié de nos médecins, y compris ceux en formation, sont des dames.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 12 h 55.

09.08 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): De voorstellen zullen zeer binnenkort worden besproken.

Het zou ook interessant zijn om in deze commissie de typologie op te geven van de traumatologie en de behandelingen en consultaties op buitenlandse verplaatsingen.

In de reserve zit een behoorlijk aantal dokters en het reservekader bestaat uit heel gemotiveerde mensen die zich vaak zelf kandidaat stellen voor een buitenlandse operatie. De medische component heeft ook het meest te lijden gehad onder de opschorting van de legerdienst, aangezien vroeger dienstplichtige medici nadien vrijwel automatisch in de reserve terechtkwamen.

De **voorzitter**: We hebben gevraagd om de medische component te bezoeken.

09.09 **Karolien Grosemans** (N-VA): Ik verneem dat die verbetering van het statuut vertraging heeft opgelopen door de lopende zaken. Wij kijken alvast uit naar de concrete voorstellen.

09.10 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Dit is overigens geen exclusieve bevoegdheid van de minister van Defensie, ook de collega van Volksgezondheid is betrokken.

09.11 **David Geerts** (sp.a): Heeft de minister cijfers over de vervrouwelijking?

09.12 Minister **Pieter De Crem** (*Nederlands*): Meer dan de helft van onze dokters, ook die in opleiding, zijn dames.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 12.55 uur.